

Porównanie tłumaczeń Mateusza 10:37

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	— Kochający ojca lub matkę nade mnie nie jest Mnie godny, i — kochający syna lub córkę nade Mnie nie jest Mnie godny.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Okazujący czułość ojcu lub matce nade Mnie nie jest Mnie godny i okazujący czułość syna lub córkę nade Mnie nie jest Mnie godny
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Kto kocha ojca lub matkę bardziej niż Mnie,* nie jest Mnie godzien; i kto kocha syna lub córkę bardziej niż Mnie, nie jest Mnie godzien; ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Kochający ojca lub matkę nade mnie nie jest mnie godny. I kochający syna lub córkę nade mnie nie jest mnie godny.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Okazujący czułość ojcu lub matce nade Mnie nie jest Mnie godny i okazujący czułość syna lub córkę nade Mnie nie jest Mnie godny

¹⁾ <x>50 33:9</x>